

???????? ?? ???? (????? ??????)

17 ??? 2014 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????? ??????????????
77/388/??? — ?????????? 2006/112/? — ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????, ??????????????????
?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? —
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? — ?????????????? — ??????????????
?? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????????? ????? ? ??? ?????????? ?????????????? ??????????
?????????????????“

?? ???? C272/13

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ??
Commissione tributaria regionale per la Toscana (???????) ? ??? ?? 25 ??? 2012 ?, ?????????? ?
????? ?? 21 ??? 2013 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

Equoland Soc. coop. arl

??????

Agenzia delle Dogane — Ufficio delle Dogane di Livorno,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: A. Borg Barthet, ?????????????? ?? ??????, E. Levits ? F. Biltgen (?????????????),
??????,

????????????? ??????????: N. Jääskinen,

?????????: L. Carrasco Marco, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 9
?????? 2014 ?,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ?? Equoland Soc. coop. arl, ?? M. Turci, R. Vianello ? D. D’Alauro, avvocati,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????????? ?? ??????????????????,
????????????????? ?? G. Albenzio, avvocato dello Stato,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? M. J. García-Valdecasas Dorrego ? L. Banciella
Rodríguez-Miñón, ? ?????????????? ?? ??????????????????,
- ?? ?????????????????? ??????????, ?? D. Recchia ? C. Soulay, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 16 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? — ???? ????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, ??? 1), ?????????? ? ?????????? 2006/18/?? ?? ?????? ?? 14 ?????????? 2006 ?. (?? L 51, ??? 12, ?????????? ??-????????? „????? ??????????“), ?????? ? ?? ????????? 154 ? 157 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???? , 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ??????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? Equoland Soc. coop. arl (????????? ??-????????? „Equoland“) ? Agenzia delle Dogane — Ufficio delle Dogane di Livorno (????????? „?????????“ — ?????????????? ???? ?????????, ?????????? ??-????????? „Ufficio“) ??? ??????? ? ?????????? ?? ???? ?????????, ?????????????? Equoland ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „??“) ?? ???? ?? ??????, ?????? ?? ?? ??????????? ??????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ???? ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 10, ?????????? 3 ?? ?????? ?????????????? ??????:

„????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????????, ??????? ?????????? ?????? ?????????. ??????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 7, ?????????? 3, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??????.

????????? ???? , ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ???? , ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ?? ??????? ???? ?????????, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????, ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????.

????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????? ??????????“ [????????????????? ?????????].

4 ???? 16, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????, ? ?????????????? ?? ?????????? ???? 28? ?? ???????, ?????? (????????? ??-????????? „???? 16, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????“):

„??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ???? 29 ?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ?????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?/??? ?????????????? ? ?????????? ?? [???], ??????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????, ?????????? ? ?????? ?? ? ?? , ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ??????, ??? ?????? ?? ???? ??????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????.

A. ???? ?? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????, ?????? ?? ? ??????????????.

?. ????????? ?? ?????, ??????????????? ??:

a) ????????????? ?? ????????????? ?????? ? ? ????????????? ?? ????????????? ??????????,
?????????? ??????????? ?? ??????

?) ????????? ? ????????? ????? ?? ? ????????? ??????

?) ??????????? ?? ????????????? ????????? ?????? ?? ????????????????? ?? ????????????? ??
???????? ?? ????????????????? ?????????????;

[...]

?) ?? ??????????? ?? ????????? ?????, ????? ?? ? ?????????????.

?? ??????? ?? ??????????? ????? ?? ?????????, ????? ?? ?? ?????????????, ?? ??????:

– ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ??????????? ?????? — ?????????, ?????????????? ????? ?????????
?????? ?????????? ????? 4, ????? ?) ?? ??????????? 92/12/?? [?? ??????? ?? 25 ????????? 1992
???????? ????????? ?????? ?????? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????????? ? ?????, ? ???????????,
????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? (?? L 76, ??? 1; ??????????? ????????? ??
????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 129)],

– ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? — ?????????, ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ??????. ??????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????
???????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????, ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????
?? ??????????? ?? ??????.

[...]“ [???????????????? ??????].

5 ????? 17 ?? ?????? ???????????, ? ?????????????? ?? ?????????? ????? 28? ?? ??????, ?????:

„1. ????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ??????????????? ?? ???????????
?????? ?????? ??????????.

2. ??????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????, ?????????????????????????? ????? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?) ?????????? ?? ??????? [???] ?? ????????? ? ?????????? ??????

[...]“ [???????????????? ??????].

6 ?????????? ????? 4, ????? ?) ?? ??????????? 92/12 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? „?????,
???????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????,
????????????????, ??????, ??????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????,
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????, ????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?????????????? ??
????????????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??????“.

????????????????? ??????

7 ????? 4—50?, ?????????? 4 ?? ??????-?????? ? 331 ?? 30 ?????? 1993 ?. ??
????????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????, ?????????????????????? ????????? ? ?????????? ?????????,

???? ? ??????????? ? ??????? ?? ??, ? ?? ??????? ? ??? ????????????? ????????,
???? ? ?? ?????????? ??????? ??????? ????? ?? ?????????????? ??????? ?? ???????
????, ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????, ?????????????? ?? ILOR ?? ?????????? ?
?????????????? ?? ?????, ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?????????????
?? ??????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? 1993 ?., ? ?????? ?????????
?????????? (GURI ? 203 ?? 30 ?????? 1993 ?.), ??????????:

„?? [??] ?? ?????????????? ?????????? ?????????:

[...]

?) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????,
?????????????? ?? ?????????? ? ??????? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????
????????????? ??????????? ?? ??????. ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ? ??????????? ?
?????????????????? ??????? ?? ??????? ?? ????? 14? ?? ?????????? (???) ? 2454/93 [...], ?????
? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ????? 90 ?? ?????????????????? ?????? ??
?????????????????? ??????????? ? ??????????????? ?????? ?????????? ???? ? 43 ?? ??????????? ??
?????????????? ?? 23 ?????? 1973 ?.“

8 ???? 13 ?? ??????????????? ?????? ? 471 ?? 18 ????????? 1997 ?. ??????? ?????????? ??
????????????? ??????????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????????? ? ???? 3, ?????? 133, ?????
q) ?? ????? ? 662 ?? 23 ????????? 1996 ?. (????????????? ?????????????? ??? GURI ? 5 ?? 8 ??????
1998 ?., ??????? ??-?????? „????????????????? ?????? ? 471/97“), ??????????:

„1. ????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ? ??????????????? ??????? ??????,
?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?
????????????? ???????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????? ? ??????,
?????????????? ?????? ?? ?? ??? ??????????, ??????? ?? ??????????????????? ??????? ? ??????
?? 30 % ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ??????????????? ?? ??????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?
?????, ?? ?????? ? ??-????? ?? ?????????? ?? ??????????? ? ??-?????. ?? ??????????? ??
??????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
13, ?????????? 1, ????? a) ?? ?????????????????? ?????? ? 472 ?? 18 ????????? 1997 ?., ??
????????? ??????????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ??????????????? ?? ?????? ??????????? ??.
?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????? ? ??????????????? ?
????????? 36 bis ? 36 ter ?? ??? ? 600 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 29 ?????????? 1973
?. ? ??? 54 ?? ??? ? 633 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 26 ?????????? 1972 ?.

2. ????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ? ???
?????????? ? ??? ?? ?????? ?? ?? ??? ?? ???.

3. ?????????????? ? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????? ???????
? ???, ?????? ?? ??????????????, ?????, ????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???“.

????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????? ? ?????????????????? ???????

9 ??? ?????? ?? ??? ?? ??????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ??
Equoland, ?????????????? ? ?????????????? ???????????????, ?????? ? ?? ?????????????????? ???????,
????????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????.

10 ???? ??? 2006 ?. Equoland ????? ???? Ufficio ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ??????????, ?? ? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ????????? ??????. ?????? ??? ???? ????????? ?? ??????????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ????????? ? ??????.

11 ?? ?????????? ??? ???? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ???? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????. ??? ?????? ?? ?????????, ?? ????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????, ? ???? ?? ???? ?????????? ? ???? ??????????, ?????? ??? ???? ??????????? ?? ? ???? ??????????. ??? ???? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????????? ?????? ? ??? ? ????????? ?????????????? ????????? ?? ????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? Equoland.

12 ??????????? ?? ???? , ?????????, ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????, ?????? ???? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??? ?????? ?? ?? ???? ??????????, Ufficio ??????, ?? Equoland ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ? ? ??????????? ?? ???? 13 ?? ?????????????????? ?????? ? 471/97 ??????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??????, ?????? ??? ?????????, ?????????? ?? 30 % ?? ????????? ??????.

13 Equoland ?????? ?????? ?????? ???? ?????????? ?? Commissione tributaria provinciale di Livorno ? ?????????????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????????? ????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ??? ? Agenzia delle Entrate (????????? ?? ??????????), ?????? ? Ufficio. ?????? ???? ???? 13 ?? ?????????????????? ?????? 471/97 ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ???? ???? ? ?????????? ?????????????????.

14 ???? ???? ?????????? ?? ? ?????????????, Equoland ?????? ?????? ???? ???? ???? ?? Commissione tributaria regionale per la Toscana, ????????????? ?????? ?????????????? ??, ?? ?????????????????????????????? ?? ? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? „????????????“ ? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? Equoland ? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ? ???? ? ?????????? ?????????? ????. ?????? ???? Equoland ??????, ?? ? ?????? ?????????? ?????? „?????????????“ ?????????????? ?? ????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????????.

15 Ufficio ??????? ???-??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????? ??????????, ??????????????? ?? ?? ?? ???? ???? ??????? ?? ?? ???? , ? ??? ?? ?? ??????????? ???? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ? „?????????????“ ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????. ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ???? ???? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? „????????????“ ? ??????, ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????.

16 ??-????????, ?? ??????? ?? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ? ??? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ??????????????????, ? ??? ?? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?? ?????????.

17 ??????, ?????????? ??? ??? ???? ? ?????, ?????? ??? ?????????????????? ???? ???????????, ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? — ? ?????? ?? Ufficio — ??????????????? ?? ?? ?? ??????? ?????????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ? ??????? ?? ??????????????? ????.

18 ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?? Ufficio
?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????
????????? ??????????. ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ? ??????, ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????, ???
?????? ?????????? ?????????.

19 ??? ??? ?????????????????? Commissione tributaria regionale per la Toscana ?????? ??
???? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ???????:

„1) ?????????? ??? 16 ?? [????? ??????????] ? ??????? 154 ? 157 ?? [????????????? ?? ???]
????????????????????? ?? ???????, ?????????? ??? ??????? ?????, ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????, ? ?????? ?????????? ?????? ?? ???, ?????????????? ?? ? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ??? ??? ?????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ? ??????????, ? ??? ??
?????????????

2) [????? ??????????] ? [????????????? ?? ???] ?????????? ?? ?????????, ??? ?????? ??????
????????? ??????? ?????? ?? ??? ?????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? — ??????
?????? ?? ?????????? — ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????

3) ?????????????????, ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????????
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????“.

?? ?????????????????? ???????

20 ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ?????? ?? 2006 ?., ??? ?? ?????????? ? ???
??? ?? 1 ?????? 2007 ?. ?????????? 2006/112 ?? ? ?????????? razione temporis ??? ?????? ?
????????? ?????????????????.

21 ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ???
?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????

?? ??????? ???????

22 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
??? 16, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ??????
????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ??? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????? ? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ???.

23 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ???-?????, ?? ??? 16, ?????????? 1 ?? ?????
?????????, ?? ??? ? ??????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ? ??? 10, ?????????? 3
?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????? ?????????? ? ??? ??? ??? ?????
????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ??????????????

24 ??-????????, ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????
?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? 16, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????? ? ??????????
?? ??? ?????????????? ??????, ? ??????, ?? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ? ??

????? ??????, ???????? ?? ??, ?????? ?? ?????????????????? ?? ????????, ??? ?????
??????? ?? ?????????, ?? ???????????? ?? ?????? ?? ??, ????? ?? ?? ?????, ??? ?????
?? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????.

25 ?????, ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????? ????? ??
???????? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????? ??
???? 16, ????????? 1 ?? ????? ?????????.

26 ??? ??? ???????? ? ??? ???????? ?? ????? ?????????? ? ????? ??????????, ??????????
??????? ???????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ????? ?????????????????????? ?????
??????? ?? ???????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ????????? ??????????
????????????.

27 ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????? ???????? ?? ?????? ? ?????????? ????
?????????, ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? (??, ???????? R?dlihs, C?263/11,
EU:C:2012:497, ? 44 ? ?????????? ???????? ?????????).

28 ? ??????, ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ?
????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ???,
??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ???????? ?????, ??? ??? ?? ?????????????, ??
????????? ?????????? ???????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????.

29 ?????? ?? ?? ??????, ?? ???????? ?????????? ?? ?????????? ???????? ?????????????? ? ?
????????????? ?? ???????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ???, ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????
?????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????
????????????.

30 ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 16, ????????? 1 ??
????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ???????? ?????????????? ?????? ??????,
????? ?????????? ?????????????? ? ??? ???????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ???
? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ? ???????? ?????? ? ?????? ?? ???
????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ???.

?? ?????? ? ?????? ??????

31 ? ?????? ? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ??????????????
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?
?????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ???????? ?????????????? ??????
?????, ? ?????????????? ?? ?????? ???????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ???,
????????? ?? ??? ??? ? ??? ???????? ??? ???????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???????? ? ?????????? ?? ??????????????????????
????.

32 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?? ??? 16, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????
??????? ???????? ?????, ???????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????? ? ?????????? ?????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ???????? ? ??????????, ?????
??????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? (??, ? ????
??????? ???????? R?dlihs, EU:C:2012:497, ? 44).

33 ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ??????????????

41 ??? ????? ? ??? ? ??? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ????

???? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ?? ?? ???????, ?? ????

?????, ?????????????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? — ??????? ?????????????? ??????

???? ?????? ??????????? ??????????? ???????????????? ? ???????? ? ???????? ??
??????? ? ???????? ?? ?????????????????????? ????

?? ?????????? ??????????

50 ? ????? ?? ?????????????????, ?? ?? ???????? ? ???????? ?????????????? ??????????
???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????, ????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
???????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ??? ???? , ?????????? ?? ???? ?? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????:

1) ???? 16, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977
?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????
?????????: ?????? ????????? ??????, ?????????? ? ?????????? 2006/18/?? ?? ?????? ?? 14
????????? 2006 ?, ? ?????????????? ?? ?????????? ??? 28? ?? ?????? ??????????, ??????
?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ??????????
????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ??? ???? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?? ??????????
????????????? ? ????

2) ?????? ?????????? 77/388, ?????????? ? ?????????? 2006/18, ?????? ?? ?? ????????? ?
??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????, ?????????? ?? ??? ???? ? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????????????? ????

????????

* ???? ?? ??????????????????: ????????????